

## VERORDENING

over het verbod betreffende de verhooging der prijzen.

Bij machtiging van den Opperbevelhebber der Duitsche Weermacht verordenen wij als volgt:

### § 1.

De op het oogenblik der bezetting geldende prijzen en vergoedingen voor alle levensnoodwendige artikelen, voor de gansche landbouw als voor de nijverheidsvoortbrengselen, evenzeer voor het goederenverkeer van elken aard in de door het Duitsche Leger bezette gebieden en in het verkeer van deze gebieden met het Duitsche Rijksgebied, mogen niet verhoogd worden.

Verdragen die door de beide verdragsluitenden vervuld zijn, vallen niet onder deze bepaling.

### § 2.

Het is verboden handelingen te verrichten door dewelke rechtstreeks of onrechtstreeks, de voorschriften, vastgelegd in § 1, ontduikt worden, of kunnen ontduikt worden.

Als verhooging van prijs of vergoeding wordt ook beschouwd elke rechtstreeksche of onrechtstreeksche vermindering der tegenprestatie, in het bijzonder voor wat betreft de betalings- of leveringsvoorwaarden, evenals de ongerechtvaardigde weigering, waren te fabriekeren of te leveren.

### § 3.

Voorzoover, uit gerechtvaardigden ekonomischen grond, of teneinde onbillijke hardheid te vermijden, bevorderlijk is, kan de plaatselijk-verantwoordelijke „Oberfeldkommandant“ of het door mij aangestelde bureel uitzonderingen toelaten of verordenen.

### § 4.

Wie handelt tegen de voorschriften dezer verordening, of tegen de tot hare doorvoering uitgevaardigde voorschriften en aanwijzingen, zal bestraft worden met geldboeten tot 30.000 R.M. en met gevangenisstraffen tot 6 weken of met een dezer, inzooverre niet andere wetteksten met hogere straffen bedreigen. Ook kunnen de tegen de voorschriften in prijs verhoogde artikelen in beslag genomen worden.

DE OPPERBEVELHEBBER DER LEGERGROEP.

## VERORDNUNG

über das Verbot von Preiserhöhungen.

Auf Grund der mir vom Oberbefehlshaber des Heeres erteilten Ermächtigung verordne ich, was folgt:

### § 1.

Die zur Zeit des Einmarsches geltenden Preise und Entgelte jeder Art, insbesondere für alle Bedürfnisse des täglichen Lebens, für die gesamte landwirtschaftliche, gewerbliche und industrielle Erzeugung und für den Verkehr mit Gütern und Waren jeder Art, dürfen innerhalb des von den deutschen Truppen besetzten Gebietes und im Verkehr von diesem Gebiet nach dem Gebiet des Deutschen Reiches nicht erhöht werden.

Verträge, die von beiden Vertragspartnern erfüllt sind, bleiben unberührt.

### § 2.

Es ist verboten, Handlungen vorzunehmen, durch die mittelbar oder unmittelbar die Vorschriften des § 1 umgangen werden oder umgangen werden sollen.

Als Erhöhung von Preisen und Entgelten ist auch jede mittelbar oder unmittelbare Verschlechterung der Gegenleistung, insbesondere der Zahlungs- und Lieferungsbedingungen, sowie die ungerechtfertigte Weigerung, Waren herzustellen oder zu liefern, anzusehen.

### § 3.

Soweit aus volkswirtschaftlichen Gründen oder zur Vermeidung von unbilligen Härten eine Erhöhung von Preisen und Entgelten erforderlich ist, kann der örtlich zuständige Oberfeldkommandant oder die von mir bestimmte Dienststelle Ausnahmen zulassen oder anordnen.

### § 4.

Wer den Vorschriften dieser Verordnung oder den zu ihrer Durchführung erlassenen Vorschriften und Anordnungen zuwiderhandelt, wird mit Geldstrafe bis zu 30000 RM und mit Haft bis zu 6 Wochen oder mit einer dieser Strafen bestraft, soweit nicht andere gesetzliche Bestimmungen eine höhere Strafe androhen. Auch kann auf Einziehung der verbotswidrig verteuerten Gegenstände erkannt werden.

DER OBERBEFEHLSHABER DER HEERESGRUPPE.